Europa-Parlamentet
2024-2029

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

2025/0232(COD)

ÆNDRINGSFORSLAG
27 - 113

Udkast til betænkning
Liesbet Sommen
(PE781.362v01-00)

Ændring af direktiv 2004/37/EF for så vidt angår tilsætning af stoffer og fastsættelse af grænseværdier i de tilhørende bilag I, III og IIIa

Forslag til direktiv
(COM(2025)0418 – C10-0180/2025 – (2025)0418(COD))

Ændringsforslag 27
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) For at forbedre beskyttelsen arbejdstagerne mod risici ved eksponering for kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen og sikre det samme minimumsbeskyttelsesniveau i hele Unionen, er det nødvendigt at foretage regelmæssige ajourføringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF[3]. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering bør fastsættes eller revideres i lyset af de foreliggende oplysninger, herunder ajourført videnskabelig dokumentation og tekniske data, og bør baseres på en grundig vurdering af de socioøkonomiske virkninger og gennemførlighedsfaktorer. Disse oplysninger ***bør om muligt*** omfatte udtalelser fra Udvalget for Risikovurdering (RAC) under Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006,[4] samt udtalelser fra Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH)[5].	(1) For at forbedre beskyttelsen ***af*** arbejdstagerne mod risici ved eksponering for kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen og sikre det samme minimumsbeskyttelsesniveau i hele Unionen, er det nødvendigt at foretage regelmæssige ajourføringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF[3]. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering bør fastsættes eller revideres i lyset af de foreliggende oplysninger, herunder ajourført videnskabelig dokumentation og tekniske data, og bør baseres på en grundig vurdering af de socioøkonomiske virkninger og gennemførlighedsfaktorer. Disse oplysninger ***skal*** omfatte udtalelser fra Udvalget for Risikovurdering (RAC) under Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006,[4] samt udtalelser fra Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH)[5].

---

[3] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (kodificeret udgave) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50).

[4] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt

[3] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (kodificeret udgave) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50).

[4] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt

begrænsninger for kemikalier (REACH) og om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj)	begrænsninger for kemikalier (REACH) og om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj)
[5] Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).	[5] Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 28
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) For at forbedre beskyttelsen arbejdstagerne mod risici ved eksponering for kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen og sikre det samme minimumsbeskyttelsesniveau i hele Unionen, er det nødvendigt at foretage regelmæssige ajourføringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF[3]. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering bør fastsættes eller revideres i lyset af de foreliggende oplysninger, herunder ajourført videnskabelig dokumentation og tekniske data, og bør baseres på en grundig vurdering af de socioøkonomiske virkninger og gennemførlighedsfaktorer. Disse oplysninger bør om muligt omfatte udtalelser fra Udvalget for Risikovurdering (RAC) under Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets	(1) For at forbedre beskyttelsen ***af*** arbejdstagerne mod risici ved eksponering for kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen og sikre det samme minimumsbeskyttelsesniveau i hele Unionen, er det nødvendigt at foretage regelmæssige ajourføringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF[3]. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering bør fastsættes eller revideres i lyset af de foreliggende oplysninger, herunder ajourført videnskabelig dokumentation og tekniske data, og bør baseres på en grundig vurdering af de socioøkonomiske virkninger og gennemførlighedsfaktorer. Disse oplysninger bør om muligt omfatte udtalelser fra Udvalget for Risikovurdering (RAC) under Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets

forordning (EF) nr. 1907/2006,[4] samt udtalelser fra Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH)[5].

forordning (EF) nr. 1907/2006,[4] samt udtalelser fra Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH)[5]. ***Hvis det ikke er muligt at medtage disse udtalelser, bør begrundelsen klart fremgå af forslaget til ændring af nævnte direktiv.***

---

[3] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (kodificeret udgave) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50).

[4] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) og om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj)

[5] Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

[3] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (kodificeret udgave) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50).

[4] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) og om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj)

[5] Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 29
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov

Forslag til direktiv
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) Medlemsstaterne bør sørge for den samme beskyttelse af alle arbejdstagere og lette SMV'ers, herunder mikrovirksomheders, efterlevelse af de forpligtelser, der følger af dette direktiv. SMV'er, herunder mikrovirksomheder, som udgør et stort flertal af virksomheder i EU, har begrænsede økonomiske, tekniske og menneskelige ressourcer. Medlemsstaterne bør derfor overvåge og indberette virkningerne af gennemførelsen af dette direktiv for SMV'er, herunder mikrovirksomheder, navnlig eventuelle unødige administrative opgaver, for at sikre, at de ikke rammes uforholdsmæssigt hårdt, og at de har den økonomiske og administrative kapacitet til at efterleve de forpligtelser, der følger af dette direktiv. På denne baggrund kan konkrete foranstaltninger såsom økonomisk og teknisk støtte hjælpe SMV'er, herunder mikrovirksomheder.

Or. en

Ændringsforslag 30
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Direktiv 2004/37/EF dækker stoffer ***eller*** blandinger, som opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008[6], samt stoffer, blandinger ***eller*** processer som omhandlet i bilag I til direktivet. Der skal fremlægges solid videnskabelig dokumentation for enhver ny tilføjelse til listen over stoffer, blandinger og processer, der er anført i førnævnte bilag I, for at påvise, at disse stoffer, blandinger og processer falder ind	(2) Direktiv 2004/37/EF dækker stoffer ***og*** blandinger, som opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008[6], samt stoffer, blandinger ***og*** processer som omhandlet i bilag I til direktivet. Der skal fremlægges solid videnskabelig dokumentation for enhver ny tilføjelse til listen over stoffer, blandinger og processer, der er anført i førnævnte bilag I, for at påvise, at disse stoffer, blandinger og processer falder ind

under anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF, på grundlag af tilgængelige gyldige videnskabelige kilder såsom ECHA, Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) og nationale organer, idet der lægges særlig vægt på peer-evalueret offentliggjort litteratur om ***det pågældende stof***.

under anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF, på grundlag af tilgængelige gyldige videnskabelige kilder såsom ECHA, Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) og nationale organer, idet der lægges særlig vægt på peer-evalueret offentliggjort litteratur om ***disse stoffer, blandinger og processer***. ***Det er fortsat afgørende, at Kommissionen fremskynder proceduren for vurdering af farlige stoffer, blandinger og processer med henblik på at fastsætte grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for et større antal af disse og at sikre det højeste beskyttelsesniveau for arbejdstagere***.

---

[6] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

[6] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 31
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Direktiv 2004/37/EF dækker stoffer ***eller*** blandinger, som opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008[6], samt stoffer, blandinger ***eller*** processer som omhandlet i bilag I til direktivet. Der skal fremlægges solid videnskabelig dokumentation for enhver ny tilføjelse til listen over stoffer, blandinger og processer, der er anført i	(2) Direktiv 2004/37/EF dækker stoffer ***og*** blandinger, som opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008[6], samt stoffer, blandinger ***og*** processer som omhandlet i bilag I til direktivet. Der skal fremlægges solid videnskabelig dokumentation for enhver ny tilføjelse til listen over stoffer, blandinger og processer, der er anført i

førnævnte bilag I, for at påvise, at disse stoffer, blandinger og processer falder ind under anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF, på grundlag af tilgængelige gyldige videnskabelige kilder såsom ECHA, Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) og nationale organer, idet der lægges særlig vægt på peer-evalueret offentliggjort litteratur om ***det pågældende stof***.	førnævnte bilag I, for at påvise, at disse stoffer, blandinger og processer falder ind under anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF, på grundlag af tilgængelige gyldige videnskabelige kilder såsom ECHA, Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) og nationale organer, idet der lægges særlig vægt på peer-evalueret offentliggjort litteratur om ***disse stoffer, blandinger og processer***.
_____	_____
[6] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).	[6] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 32
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2a) For mutagener og de fleste kræftfremkaldende stoffer er det ikke videnskabeligt muligt at fastslå niveauer, hvorunder eksponering ikke vil medføre negative sundhedsvirkninger. Selv om fastsættelse af grænseværdier for eksponering på arbejdspladsen for kræftfremkaldende stoffer og mutagener i direktiv 2004/37/EF ikke fjerner alle risici for arbejdstageres sundhed og sikkerhed på grund af eksponering på arbejdspladsen (resterende risiko), bidrager denne fastsættelse ikke desto mindre til en mærkbar reduktion af risici i forbindelse med sådan eksponering via den trinvise og målsætningsorienterede tilgang, der er anvendt i nævnte direktiv. For at sikre fuld gennemsigtighed med hensyn til de resterende risikoniveauer og

for at undgå misforståelser med hensyn til, om grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering er synonyme med sikkerhed eller undgå skade, er der på EU-OSHA's websted[1a] en liste over resterende risici i forbindelse med de bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for kræftfremkaldende stoffer, som fastsat i nævnte direktiv og i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/148/EF [1b].

[1a] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/148/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for asbest (EUT L 330 af 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[1b] https://osha.europa.eu/en/legislation/directive/directive-200437ec-carcinogens-or-mutagens-work.

Or. en

Begrundelse

Den første del indtil "anvendt i nævnte direktiv" er fra Rådets generelle indstilling, og den anden del er en konkret måde, hvorpå der kan skabes større gennemsigtighed for de berørte arbejdstagere.

Ændringsforslag 33
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2a) Arbejdstagere kan være mere udsatte og mere sårbare over for forskellige typer stoffer afhængigt af deres køn. Derfor er det afgørende at tage højde for kønsdimensionen i videnskabelige undersøgelser og i udtalelserne fra Udvalget for Risikovurdering (RAC), Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) og Det

Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH). Repræsentationen af mænd og kvinder varierer fra erhverv til erhverv. Hvor mænd er mere repræsenteret i erhverv såsom brandmænd med høj eksponering for bestemte farlige stoffer, er kvinder overrepræsenteret blandt sygeplejersker og jordemødre og i rengøringssektoren, erhverv, der potentielt er mere udsat for bestemte farlige stoffer eller biologiske agenser. Derfor er det vigtigt at tage højde for kønsrelateret sårbarhed ved fastsættelse af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering, samtidig med at der sikres fuld deltagelse af kvinder og mænd på arbejdsmarkedet.

Or. en

Ændringsforslag 34
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 2 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2b) Et stort antal stoffer, som er omfattet af direktiv 2004/37/EF, har fortsat ingen grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering på EU-plan, og med det nuværende tempo i videnskabelig vurdering og fastsættelsen af grænseværdier kan målene i EU's strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2021-2027 ikke nås. I La Hulpe-erklæringen af 16. april 2024 blev det anført, at det er vigtigt at fremskynde fastsættelsen af minimumsstandarder for farlige stoffer og at fremme udviklingen i retning af at substituere dem med særlig vægt på at forebygge arbejdsrelateret kræft. ACSH udtrykte i sin udtalelse 6-21 af 26. maj 2020 bekymring over serviceleveranceaftalen mellem ECHA og GD EMPL i Kommissionen, da ECHA kan blive pålagt at udarbejde højst fem videnskabelige udtalelser og/eller

forundersøgelser for grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering (OEL'er) hvert år. Desuden opfordrede ACSH indtrængende Kommissionen til hurtigst muligt at finde en løsning, der vil gøre det muligt at øge kapaciteten til videnskabelige udtalelser om prioriterede kemikalier. Desuden understregede ministrene fra Cypern, Danmark, Finland, Frankrig, Italien, Litauen, Luxembourg, Nederlandene, Portugal, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet og Tyskland i et fælles brev af 5. marts 2024, at processen med at udarbejde videnskabelige udtalelser og foreslå nye grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering skal fremskyndes, herunder ved at øge den videnskabelige og administrative kapacitet i alle involverede EU-organer, navnlig ECHA. De opfordrede desuden til, at disse prioriteter får en central plads i EU's næste strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, og at arbejdet påbegyndes allerede i løbet af den nuværende strategiske cyklus. Derfor er det nødvendigt at styrke indsatsen på EU-plan for at fremskynde bestemmelsen, vurderingen og ajourføringen af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering med henblik på at sikre et højt beskyttelsesniveau for arbejdstagere og fremme produktiviteten, tiltrækning af arbejdskraft og en bæredygtig EU-økonomi. Som følge heraf bør ECHA og GD EMPL i Kommissionen tildeles flere ressourcer for at øge antallet af stoffer, man skal forholde sig til i kommende ændringsforslag til direktiv 2004/37/EF.

Or. en

Begrundelse

Dette markerer problemet med den langsomme fastsættelse af grænseværdier for eksponering. De første revisioner af CMRD omfattede 11-13 stoffer pr. revision, de seneste blot 3-5. Med dette ændringsforslag foreslås det at gå tilbage til det tidligere ambitiøse tempo.

Ændringsforslag 35
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov

Forslag til direktiv
Betragtning 2 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2b) Nogle stoffer, som er omfattet af direktiv 2004/37/EF, anvendes i sektorer af strategisk betydning for EU. Selv om det er et centralt mål at styrke EU's strategiske uafhængighed, navnlig med hensyn til kritiske råstoffer, er det samtidig vigtigt at sikre, at alle arbejdstagere får et højt og tilsvarende niveau af beskyttelse mod sundhedsrisici i forbindelse med erhvervsmæssig eksponering. I den henseende tages der i processen for fastsættelse af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering ikke blot højde for videnskabelige og sundhedsmæssige overvejelser, men også for socioøkonomiske aspekter, hvilket i nogle tilfælde berettiger fastlæggelse af overgangsperioder. For nogle stoffers vedkommende kan ACSH anbefale, at der overvejes yderligere revisioner for, i lyset af udviklingen i videnskabelig, teknisk og socioøkonomisk viden, at gøre det muligt at indføre løsninger, der sikrer et beskyttelsesniveau, som i højere grad er i overensstemmelse med acceptable risikoniveauer for arbejdstageres sundhed.

Or. en

Ændringsforslag 36
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge	(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge

ECHA's forundersøgelse[7] er ***svejserøg*** kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008.

ECHA's forundersøgelse[7] er ***røg fra svejsning og fra processer, hvor der opstår røg på en tilsvarende måde,*** kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg ***og andre former for røg*** bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser ***og fra processer, hvor der opstår røg på en tilsvarende måde***, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008. ***Denne udtalelse fra ACSH pegede samtidig på behovet for yderligere foranstaltninger for at mindske de sundhedsmæssige virkninger af eksponering for partikler fra svejserøg og andre kilder, herunder fastsættelse af en generel grænse for støv i henhold til Rådets direktiv 98/24/EF[8a]. I sin udtalelse af 22. september 2023 om svejserøg tilrådede ACSH desuden, at der udarbejdes retningslinjer for svejserøg. Ud over den eksisterende vejledning, bl.a. vejledningen for nationale arbejdstilsynsinspektører om håndtering af sundhedsrisici fra svejserøg [8b], der er udarbejdet af Udvalget af Arbejdstilsynschefer i 2018, kan***

yderligere vejledning på grundlag af den seneste videnskabelige dokumentation være afgørende for at bistå arbejdstilsynsførende og virksomheder, navnlig SMV'er, herunder mikrovirksomheder, med at sikre overholdelse af de relevante bestemmelser om svejserøg i bilag I til direktiv 2004/37/EF. En sådan vejledning kan bl.a. tjene til at fremme et fælles højt minimumsniveau for beskyttelse af alle arbejdstagere, der udsættes for svejserøg, i medlemsstaterne. Det er desuden hensigtsmæssigt, at Kommissionen prioriterer vurderingen af nytten af yderligere vejledning i forbindelse med evaluering af EU's nuværende strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen og udarbejdelse af den mulige EU-strategiramme for perioden efter 2027.

---

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

---

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

[8a] Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EUT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

[8b] Udvalget af Arbejdstilsynschefer (2018), "Guidance for National Labour Inspectors on addressing health risks from Welding Fume". Findes på: https://circabc.europa.eu/ui/group/fea534

f4-2590-4490-bca6-504782b47c79/library/2997b89a-1fbd-4f35-9874-9a9b5ea1a403?p=1&n=-1&sort=name_ASC.

Or. en

Ændringsforslag 37
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge ECHA's forundersøgelse[7] er ***svejserøg*** kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008.	(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge ECHA's forundersøgelse[7] er ***røg fra svejsning og fra processer, hvor der opstår røg på en tilsvarende måde,*** kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser ***og fra processer, hvor der opstår røg på en tilsvarende måde***, som indeholder stoffer ***eller blandinger***, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i

	kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008. ***Denne udtalelse fra ACSH anbefalede udvalget desuden yderligere foranstaltninger for at mindske de sundhedsmæssige virkninger ved eksponering for partikler fra svejserøg og andre kilder, herunder fastsættelse af en generel grænse for støv i henhold til direktiv 98/24/EF. ACSH tilrådede desuden, at der udarbejdes yderligere retningslinjer for svejserøg ud over de eksisterende. Yderligere vejledning på baggrund af den seneste videnskabelige dokumentation vil bedre kunne bistå arbejdstilsynsførende og virksomheder, navnlig små og mellemstore virksomheder samt mikrovirksomheder, med at sikre overholdelse af de relevante bestemmelser om svejserøg i bilag I til direktiv 2004/37/EF. En sådan vejledning kan bl.a. tjene til at fremme et fælles højt minimumsniveau for beskyttelse af alle arbejdstagere, der udsættes for svejserøg, i medlemsstaterne.***
[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)	[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)
[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)	[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)
	Or. en

Ændringsforslag 38
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge ECHA's forundersøgelse[7] er svejserøg kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008.	(3) IARC klassificerede svejserøg som "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1 i IARC-klassifikationen). Ifølge ECHA's forundersøgelse[7] er svejserøg kompleks og kan omfatte kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer såsom chrom(VI)-forbindelser, nikkelforbindelser, cadmium og dets uorganiske forbindelser. Kompleksiteten og heterogeniteten af svejserøg bidrager, sammen med manglen på harmoniseret klassificering i forordning (EF) nr. 1272/2008, til manglende klarhed om, hvor farlige de kan være for arbejdstagerne, og som følge heraf en mangel på passende risikostyringsforanstaltninger på arbejdspladsen. En afhjælpning af den manglende klassificering af svejserøg på EU-plan vil sikre større juridisk klarhed med hensyn til anvendelsen af direktiv 2004/37/EF. Det er derfor i overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH[8] hensigtsmæssigt i bilag I til direktiv 2004/37/EF at optage arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008. ***Der bør desuden træffes yderligere foranstaltninger, som også anbefales i udtalelsen fra ACSH, bl.a. fastsættelse af en generel grænse for støv i direktiv 98/24/EF og udarbejdelse af retningslinjer for svejserøg med henblik på en mere udførlig præcisering af bestemmelserne i bilag I til direktiv 2004/37/EF. For at reducere svejserøg og forbedre beskyttelsen af arbejdstagere bør Kommissionen desuden fremme eksisterende bedste praksis og støtte udveksling mellem medlemsstaterne.***

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, tilgængelig på: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, Doc. 006/23, tilgængelig på: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

Or. en

Ændringsforslag 39
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 3 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(3a) I sin udtalelse af 22. september 2023 om svejserøg tilrådede ACSH, at der udarbejdes retningslinjer for svejserøg. Ud over den eksisterende vejledning, bl.a. vejledningen for nationale arbejdstilsynsinspektører om håndtering af sundhedsrisici fra svejserøg, der er udarbejdet af Udvalget af Arbejdstilsynschefer i 2018, kan yderligere vejledning på grundlag af den seneste videnskabelige dokumentation være afgørende for at bistå arbejdstilsynsførende og virksomheder, navnlig SMV'er, herunder mikrovirksomheder, med at sikre overholdelse af de relevante bestemmelser om svejserøg i bilag I til direktiv 2004/37/EF. En sådan vejledning kan bl.a. tjene til at fremme et fælles højt minimumsniveau for beskyttelse af alle arbejdstagere, der udsættes for svejserøg, i medlemsstaterne. Det er desuden hensigtsmæssigt, at Kommissionen

prioriterer vurderingen af nytten af yderligere vejledning i forbindelse med evaluering af EU's nuværende strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen og udarbejdelse af den mulige EU-strategiramme for perioden efter 2027.

Or. en

Ændringsforslag 40
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det ***vil*** være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse.	(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det ***kan*** være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt ***med rent tekniske og organisatoriske foranstaltninger, selv om overholdelse af grænseværdien under alle omstændigheder vil kunne opnås ved at anvende personlige værnemidler som en sidste udvej***. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse. ***Arbejdsgivere, der anvender kobolt og dets uorganiske forbindelser på arbejdspladsen, skal bestræbe sig på aktivt at finde substitutionsprocesser i overgangsperioden for at muliggøre sikrere alternativer på lang sigt og overholde grænseværdierne inden for den fastsatte tidsramme i dette direktiv.***

Or. en

Ændringsforslag 41
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det vil være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse.	(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det vil være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse. ***Desuden anbefaler ACSH, at Kommissionen senest 13 år efter dette direktivs ikrafttræden er i besiddelse af undersøgelsesresultatet af en vurdering af gennemførligheden af at reducere den respirable OEL yderligere til et niveau svarende til en restrisiko på 4: 10 000 og undersøge behovet for at reducere den inhalerbare fraktion yderligere . Derved kan der opnås erfaring med OEL'er på 10 µg/m³ for den inhalerbare fraktion og 2,5 µg/m³ for den respirable fraktion. Undersøgelsen bør tage højde for RAC's udtalelse fra 2022 og eventuelle nye relevante oplysninger. På grundlag af resultaterne af undersøgelsen anbefaler ACSH, at Kommissionen i relevant omfang straks foreslår nødvendige ændringer vedrørende kobolt og dets uorganiske forbindelser.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er fra ACSH's henstilling om kobolt. Det understreger, at der er enighed i ACSH om at sænke denne OEL yderligere over tid. Dette står i modsætning til ordførerens forslag om at gøre overgangsperioden permanent. I Kommissionens "Methodology establishing risk-based limit values for non-threshold carcinogens" (s. 6) understreges det, at den maksimale OEL (dvs. 1:4 000, som den tilsvarende OEL foreslået af ordføreren) kun bør være mulig i overgangsperioder og ikke permanent begrænse ordførerens ændringsforslag 3.

Ændringsforslag 42
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov

Forslag til direktiv
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det vil være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse.	(6) For kobolt og dets uorganiske forbindelser kan det forudses, at det vil være vanskeligt at overholde en grænseværdi på 0,01 mg/m³ for den inhalerbare fraktion og 0,0025 mg/m³ for den respirable fraktion på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdierne på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) og 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) bør finde anvendelse. ***I nogle sektorer kan det være vanskeligt at overholde grænseværdierne for erhvervsmæssig eksponering (OEL'er). I disse sektorer er det nødvendigt at anvende åndedrætsværn for at sikre, at arbejdstagere er behørigt beskyttet.***

Or. en

Ændringsforslag 43
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov

Forslag til direktiv
Betragtning 6 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(6a) I overensstemmelse med udtalelsen fra ACSH anbefales det, at Kommissionen senest 13 år efter dette direktivs ikrafttræden er i besiddelse af undersøgelsesresultaterne af en vurdering af gennemførligheden af at reducere den respirable OEL yderligere til et niveau svarende til en restrisiko på 4:10 000 og at undersøge behovet for at reducere den inhalerbare fraktion yderligere. Derved kan der opnås erfaring med OEL'er på 10 µg/m³ for den inhalerbare fraktion og 2,5 µg/m³ for den respirable fraktion. Undersøgelsen bør tage højde for RAC's

udtalelse fra 2022 og eventuelle nye relevante oplysninger. På grundlag af resultaterne af denne undersøgelse anbefales det, at Kommissionen i relevant omfang straks foreslår de nødvendige ændringer og justeringer vedrørende kobolt og dets uorganiske forbindelser.

Or. en

Ændringsforslag 44
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For PAH-blandinger kan det forventes, at det vil være vanskeligt for nogle sektorer at overholde en grænseværdi på 0,00007 mg/m³ (målt som benzo(a)pyren) på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdien på 0,00014 mg/m³ (målt som benzo(a)pyren) bør finde anvendelse. Denne overgangsperiode bør begrænses til følgende sektorer: a) stål- og jernstøberier, herunder producenter af ferrolegeringer; b) aluminiumsproducenter; c) producenter af kulstof- og grafitelektroder; d) koksværker; e) destillation af stenkulstjære; f) producenter af ildfaste produkter; g) svejsning af togspor; h) andre ikkejernholdige metallurgiske processer og i) støbning af metaller.	(8) For PAH-blandinger kan det forventes, at det vil være vanskeligt for nogle sektorer at overholde en grænseværdi på 0,00007 mg/m³ (målt som benzo(a)pyren) på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode på seks år efter dette direktivs ikrafttræden, hvor grænseværdien på 0,00014 mg/m³ (målt som benzo(a)pyren) bør finde anvendelse. Denne overgangsperiode bør begrænses til følgende sektorer: a) stål- og jernstøberier, herunder producenter af ferrolegeringer; b) aluminiumsproducenter; c) producenter af kulstof- og grafitelektroder; d) koksværker; e) destillation af stenkulstjære; f) producenter af ildfaste produkter; g) svejsning af togspor; h) andre ikkejernholdige metallurgiske processer og i) støbning af metaller. ***Arbejdsgivere, der anvender PAH-blandinger på arbejdspladsen i disse sektorer, skal bestræbe sig på aktivt at finde substitutionsprocesser i overgangsperioden for at muliggøre sikrere alternativer på lang sigt og overholde grænseværdien inden for den fastsatte tidsramme i dette direktiv. Desuden bør denne overgangsperiode ikke fortolkes som en begrundelse for udskudt forebyggelse for arbejdstagere i andre sektorer, som er berørt af blandinger af PAH'er, herunder***

brandmænd og beredskabstjenester.

Or. en

Ændringsforslag 45
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Isopren opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof, jf. direktiv 2004/37/EF. Der bør derfor på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data samt udtalelserne fra RAC[1a] og ACSH, fastsættes en grænseværdi for erhvervsmæssig langtidseksponering på 8,5 mg/m³ (3 ppm).
	[1a] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/62301/term.

Or. en

Ændringsforslag 46
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Isopren opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof, jf. direktiv 2004/37/EF. Der bør derfor på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data samt udtalelserne fra RAC og ACSH, fastsættes en grænseværdi for

erhvervsmæssig langtidseksponering på 8,5 mg/m³ (3 ppm).

Or. en

Ændringsforslag 47
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 8 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8b) Kortvarig eksponering eller enkelteksponering for isopren kan medføre irritation af næse, hals og lunger og kan føre til symptomer såsom hovedpine eller svimmelhed. Kronisk og høj eksponering kan føre til leverkræft, men også blodmangel, degenerering af olfaktorisk epitel og degenerering af rygmarvens hvide substans. Selv om eksponeringen af arbejdstagere p.t. stadig er lav, er der ikke desto mindre behov for en bindende grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering for isopren for at undgå, at der opstår potentielle risici fremover, og for at sikre lige vilkår i medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 48
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) 1,4-dioxan opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. Det er derfor hensigtsmæssigt på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder	(9) 1,4-dioxan opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. Det er derfor hensigtsmæssigt på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder

videnskabelige og tekniske data, inklusive udtalelser fra RAC[12] og ACSH, at fastsætte en grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering på henholdsvis 7,3 mg/m³ (2 ppm) og 73 mg/m³ (20 ppm), suppleret med en anmærkning for hudsensibilisering og en biologisk grænseværdi på 45 mg HEAA i urin/g kreatinin ved ***eksponeringens eller skiftets afslutning***.

videnskabelige og tekniske data, inklusive udtalelser fra RAC[12] og ACSH, at fastsætte en grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering på henholdsvis 7,3 mg/m³ (2 ppm) og 73 mg/m³ (20 ppm), suppleret med en anmærkning for hudsensibilisering og en biologisk grænseværdi på 45 mg HEAA i urin/g kreatinin ***målt efter eksponeringen eller arbejdsskiftet***.

[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801

[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801

Or. en

Ændringsforslag 49
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Isopren opfylder kriterierne for klassificering som et kræftfremkaldende stof (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof, jf. direktiv 2004/37/EF. Derfor bør der på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data samt udtalelserne fra RAC og ACSH, fastsættes en grænseværdi for erhvervsmæssig langtidseksponering på 8,5 mg/m³ (3 ppm).

Or. en

Ændringsforslag 50
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 9 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9b) Arbejdstagere i en række sektorer, herunder klargøring af luftfartøjer på jorden, kan blive udsat for

udstødningsemission fra flymotorer ("jetudstødning"), som er en kompleks blanding af ultrafine partikler og farlige stoffer. Ifølge dokumentation fra inspektioner, litteraturgennemgang og håndhævelsesforanstaltninger indeholder luftfartøjers udstødning en lang række kræftfremkaldende stoffer, og eksponering herfor kan nå ekstremt høje niveauer under faktiske arbejdsvilkår. I sin endelige afgørelse af 3. april 2025 vedrørende Schiphollufthavnen konstaterede arbejdsmarkedsmyndigheden i Nederlandene, at arbejdstagerne regelmæssigt blev udsat for usædvanligt høje koncentrationer af ultrafine partikler (undertiden op til flere millioner partikler pr. cm³) og i mange tilfælde befandt sig direkte i udstødningsafgangen fra luftfartøjsmotorer ved rutinemæssige driftsaktiviteter. Arbejdsmarkedsmyndigheden i Nederlandene fandt 142 stoffer og 15 stofgrupper i luftfartøjers udstødning, herunder 44, der klassificeret som kræftfremkaldende, og den konkluderede, at eksponering udgjorde en alvorlig og akut risiko for arbejdstagernes sundhed, herunder øget risiko for lungekræft, blærekræft, KOL og hjerte-kar-sygdomme. Med denne dom blev der pålagt omfattende og obligatoriske foranstaltninger for at mindske eksponeringen. I betragtning af alvoren af de sundhedsmæssige konsekvenser, den påviste udbredte eksponering og manglen på en harmoniseret grænseværdi på EU-plan er det nødvendigt for EU at fremskynde den videnskabelige vurdering og at tage skridt til at fastsætte en grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering for udstødningsemission fra luftfartøjsmotorer.

Or. en

Ændringsforslag 51
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning[13]. Når Kommissionen fastsætter eller reviderer grænseværdier, bør den høre RAC og ACSH for at sikre, at de er evidensbaserede, proportionale og målbare.	(11) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning[13]. Når Kommissionen fastsætter eller reviderer grænseværdier, bør den høre RAC og ACSH for at sikre, at de er evidensbaserede, proportionale og målbare. ***Rådgivningen fra både RAC og ACSH er afgørende, navnlig den ACSH-trepartskonsensus, som regeringerne og arbejdsmarkedets parter er nået frem til. Deres ekspertudtalelser, som er baseret på videnskabelig dokumentation, praktisk erfaring og realiteter på arbejdspladsen i EU, afspejler bred støtte og styrker derved gyldigheden af deres rådgivning og øger effektiviteten af gennemførelse i medlemsstaterne.***
[13] EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.	[13] EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

Or. en

Ændringsforslag 52
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) Brandmænd og ansatte i beredskabstjenester risikerer at blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer i deres arbejde. Verdenssundhedsorganisationen har klassificeret brandmænd erhvervsmæssige eksponering som kræftfremkaldende.

Derfor er det absolut nødvendigt med forebyggende foranstaltninger, og denne revision bør styrke beskyttelsen af brandmænd mod polycykliske aromatiske kulbrinter (PAH'er). Der er udarbejdet vigtig vejledning om risici som følge af eksponering for asbest, herunder sektorspecifik vejledning for brandmænd og ansatte i beredskabstjenester. Ud over de nødvendige forebyggende foranstaltninger, som er fastsat i dette direktiv, bør Kommissionen høre ACSH om behovet for at ajourføre sin henstilling (EU) 2022/2337[1a] om den europæiske liste over erhvervssygdomme med henblik på at tilskynde medlemsstaterne til at indføre forbedrede forebyggende foranstaltninger på erhvervsplan og bestemmelser, der giver mulighed for bedre kompensation for forhold, hvor der er mistanke om, at de kan være forbundet med erhvervsmæssig eksponering i bestemte erhverv.

_____

[1a] Kommissionens henstilling (EU) 2022/2337 af 28. november 2022 om den europæiske liste over erhvervssygdomme (EUT L 309 af 30.11.2022, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/2337/oj).

Or. en

Ændringsforslag 53
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12a) Kobolt anvendes i flere sektorer, bl.a. batterisektoren, som har strategisk betydning for at nå de fastsatte mål i den europæiske grønne pagt og EU's klimalov. Fremme af den industrielle omstilling, stimulering af den cirkulære økonomi samt opretholdelse og styrkelse

af den internationale strategiske uafhængighed på råstofområdet er alle EU-prioriteter ligesom tilsikring af et højt niveau for beskyttelse af menneskers sundhed, forebyggelse af fysiske sygdomme og forhold, der kan indebære en risiko for den fysiske sundhed, i overensstemmelse med artikel 168, stk. 1, i TEUF. Og princip nr. 10 i den europæiske søjle for sociale rettigheder fastsætter arbejdstageres ret til et højt beskyttelsesniveau for deres sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, hvilket omfatter beskyttelse mod eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen. Den konsekvensanalyse, som Kommissionen har udført, bekræfter, at de foranstaltninger, som foreslås i dette direktiv – og er godkendt af arbejdsmarkedets parter efter høringer inden for rammerne af ACSH – sikrer en afbalanceret tilgang, mindsker de økonomiske ulemper for virksomheder og forstyrrelser, samtidig med at de sikrer hensigtsmæssig beskyttelse af arbejdstagere på EU-plan og er i overensstemmelse med EU's centrale mål, herunder Unionens strategiske uafhængighed, den europæiske kræfthandlingsplan og den dobbelte omstilling. Derfor bør der fremover ikke overvejes undtagelser fra de grænseværdier, som er fastsat for kobolt og dets uorganiske forbindelser, og ACSH anbefaler at undersøge behovet for at nedsætte grænseværdierne yderligere senest 13 år efter direktivets ikrafttræden.

Or. en

Ændringsforslag 54
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12a) Opnåelse af et højt beskyttelsesniveau for arbejdstagere mod risici i forbindelse med kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer kræver en effektiv gennemførelse af dette direktiv i alle virksomheder, navnlig SMV'er, herunder mikrovirksomheder. Derfor bør medlemsstaterne opretholde samme beskyttelse af alle arbejdstagere og lette overholdelse af reglerne for SMV'er, herunder mikrovirksomheder. På denne baggrund kan konkrete foranstaltninger såsom økonomisk og administrativ støtte hjælpe SMV'er, herunder mikrovirksomheder, med at opfylde de fastsatte forpligtelser i direktiv 2004/37/EF yderligere samt tage skridt til at udrydde risici i forbindelse med eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen og derved være til gavn for alle arbejdstagere.

Or. en

Ændringsforslag 55
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12b) Kobolt anvendes i en række sektorer af strategisk betydning for at nå de fastsatte mål i den europæiske grønne pagt og EU's klimalov. Selv om kobolt er afgørende for en vellykket industriel omstilling og for at stimulere den cirkulære økonomi, er det samtidig et farligt metal, som udgør en alvorlig sundhedsrisiko for arbejdstagere, bl.a. luftvejsproblemer, hjerte-, skjoldbruskkirtel-, lever- eller nyreskader

og potentielt kræft. Derfor er det nødvendigt med OEL'er for kobolt og dets uorganiske forbindelser for at bidrage til at forebygge langsigtede virkninger for arbejdstageres sundhed og trivsel og for at støtte koboltindustriens tiltrækningskraft, konkurrenceevne og dermed bæredygtighed på lang sigt i EU.

Or. en

Ændringsforslag 56
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12b) Arbejdstagere udsættes ofte for en blanding af farlige stoffer på arbejdspladsen, hvilket kan øge risici og have sundhedsskadelige virkninger. Ved eksponering for en kombination af stoffer, der har samme virkningsmekanisme eller angriber samme målcelle eller målvæv, skal gennemførelsen af de mulige grænseværdier for disse tage højde for de kombinerede virkninger. Dette er navnlig relevant for brandmænd og ansatte i beredskabstjenester. Kommissionen bør stille vejledning til rådighed for, hvordan inspektører og arbejdsgivere bør vurdere overholdelse af reglerne og forebyggelse, hvor der forekommer flere kræftfremkaldende stoffer samtidig.

Or. en

Ændringsforslag 57
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12b) Kobolt anvendes i en række sektorer, bl.a. batterisektoren, for at nå de

fastsatte mål i den europæiske grønne pagt og EU's klimalov. Forbruget af kobolt forventes at stige med ca. 330 % senest i 2050 som følge af den grønne omstilling[1a], hvilket gør det særlig vigtigt at sikre et højt beskyttelsesniveau for arbejdstageres sundhed og sikkerhed.

[1a] Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, konsekvensanalyserapport, der ledsager forslaget til direktiv om ændring af direktiv 2004/37/EF, SWD(2025)0192, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=celex:52025SC0192#:~:text=Document%2052025SC0192,SWD/2025/192%20final.

Or. en

Ændringsforslag 58
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12c) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/431 af 9. marts 2022 om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener skal Kommissionen udarbejde en definition af farlige lægemidler, offentliggøre retningslinjer og opstille en vejledende liste over farlige lægemidler eller de stoffer, som de indeholder. Selv om dette arbejde er blevet udført, er der endnu ikke medtaget nogen definition af farlige lægemidler i EU-lovgivning. For at sikre, at det er juridisk fyldestgørende, og skabe lovgivningsmæssig klarhed på området er det derfor hensigtsmæssigt at tilføje en sådan definition i dette direktiv.

Or. en

Ændringsforslag 59
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12c) På grund af de skadelige egenskaber ved kobolt og dets uorganiske forbindelser er det vigtigt at sikre, at kobolt og koboltholdige materialer, som markedsføres i EU, fremstilles under arbejdsmiljøbetingelser, der sikrer et beskyttelsesniveau for arbejdstagere svarende til det, som kræves i EU, herunder når sådanne materialer har oprindelse i tredjelande.

Or. en

Ændringsforslag 60
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12c) Data for EU som helhed fra arbejdsrelaterede sundhedsproblemer som følge af eksponering for kobolt og dets uorganiske forbindelser, polycykliske aromatiske kulbrinter, isopren og 1,4-dioxan mangler ofte, er upålidelige eller utilstrækkelige. Kommissionen bør udarbejde retningslinjer og anbefalinger for medlemsstaternes dataindsamling for at forbedre indberetningen og eksponeringsregistreringer.

Or. en

Ændringsforslag 61
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12d) For de fleste kræftfremkaldende stoffer er det ikke muligt at fastslå et sikkert eksponeringsniveau ved indånding på arbejdspladsen, hvorunder der ikke er nogen kræftrisiko (en såkaldt "nedre grænse"). For disse kræftfremkaldende stoffer uden nedre grænse er de grænseværdier, for hvilke der er fastsat bindende OEL'er i henhold til direktiv 2004/37/EF, stadig forbundet med en restrisiko. Mange af disse kræftfremkaldende stoffer uden nedre grænse kan ikke udfases eller erstattes, og derfor er det nødvendigt at mindske og på en gennemsigtig måde formidle de resterende risici for arbejdstagere. Restrisikoen defineres som den øgede livstidsrisiko for kræft svarende til en bestemt bindende OEL på grundlag af en videnskabelig vurdering af forholdet mellem en given eksponering og de forventede kræfttilfælde (eksponeringsrisikoforhold). Restrisici varierer for individuelle OEL'er, bl.a. fordi der tages højde for socioøkonomiske aspekter i processen med at fastsætte bindende OEL'er. Restrisikoen udtrykkes som antallet af yderligere kræfttilfælde (ud over det forventede antal uden eksponering), der statistisk forventes, når en gruppe arbejdstagere eksponeres for stoffet på et eksponeringsniveau svarende til den bindende OEL i hele deres arbejdsliv (8 timer dagligt, 5 dage om ugen i 40 år).
	Or. en

Ændringsforslag 62
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12d) Det primære formål med dette direktiv er at sikre et højt beskyttelsesniveau for arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen. Overvejelser med hensyn til EU's industripolitik, forsyningskæder eller strategiske interesser bør ikke føre til en sænkning af dette beskyttelsesniveau. Fastsættelsen, revisionen og gennemførelsen af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering bør derfor primært vejledes baseret på behovet for at forebygge erhvervssygdomme og beskytte arbejdstageres sundhed.

Or. en

Ændringsforslag 63
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12d) De grænseværdier, som fastsættes i dette direktiv, bør overvåges regelmæssigt og revideres konsekvent mindst hvert femte år på baggrund af fremskridt inden for viden og teknologi for at sikre løbende overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1907/2006 og med den sociale, økonomiske og teknologiske udvikling.

Or. en

Ændringsforslag 64
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12e) Arbejdstagere udsættes ofte for en blanding af adskillige farlige stoffer på arbejdspladsen, hvilket kan øge risici og have sundhedsskadelige virkninger. Ved eksponering for en kombination af stoffer, der har samme virkningsmekanisme eller angriber samme målcelle eller målvæv, skal gennemførelsen af de mulige grænseværdier for disse tage højde for de kombinerede virkninger. Kommissionen og medlemsstaterne bør støtte og fremme anvendelse af en kombineret risikotilgang ved risikovurderinger og forebyggelsesforanstaltninger på arbejdspladsen, herunder ved at yde vejledning og tilskynde til udvikling og anvendelse af behørige metoder og værktøjer til at håndtere kombineret eksponering.

Or. en

Ændringsforslag 65
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12e) For at sikre et fyldestgørende beskyttelsesniveau er det nødvendigt at overveje virkningerne af kombineret eksponering for flere stoffer. På arbejdspladsen udsættes arbejdstagere ofte for en blanding af farlige stoffer, hvilket kan øge risiciene og medføre sundhedsskadelige virkninger. Ved eksponering for en kombination af stoffer, der har samme virkningsmekanisme eller angriber samme målcelle eller målvæv, skal gennemførelsen af de mulige grænseværdier for disse tage højde for de

kombinerede virkninger.

Or. en

Ændringsforslag 66
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12e) ACSH vedtog i enighed en liste over restrisici, som er forbundet med de eksisterende bindende OEL'er for kræftfremkaldende stoffer i henhold til direktiv 2004/37/EF og direktiv 2009/148/EF[1a].
	[1a] ACSH-udtalelse, "WPC on Residual Risks-Doc", dokument 016-25 vedtaget den 10.12.2025.

Or. en

Ændringsforslag 67
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12f) Brandmænd og ansatte i beredskabstjenester risikerer at blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer i deres arbejde. Verdenssundhedsorganisationen har klassificeret brandmænd erhvervsmæssige eksponering som kræftfremkaldende. Brandmænds erhvervsmæssige eksponering omfatter en række forskellige farer som følge af brande og ikkebrandhændelser. Derfor er det vigtigt, at arbejdsgivere for brandmænd, herunder frivillige brandmænd og ansatte i beredskabstjenester i overensstemmelse med direktiv 2004/37/EF vurderer

risikoen for at blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer, og at de træffer de nødvendige foranstaltninger til at beskytte disse arbejdstageres sundhed og sikkerhed, navnlig med hensyn til dekontaminering og forebyggelse i overensstemmelse med direktiv 2009/148/EF efter fjernelse af asbest.

Or. en

Ændringsforslag 68
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12f) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/431[1a] udvidede anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF til at omfatte reproduktionstoksiske stoffer, herunder kviksølv og divalente uorganiske kviksølvforbindelser, som blev tilføjet i bilag III til direktiv 2004/37/EF. Da ikke alle divalente uorganiske kviksølvforbindelser kan klassificeres som reproduktionstoksiske stoffer, er det nødvendigt at præcisere, at grænseværdien kun gælder for kviksølv og divalente uorganiske kviksølvforbindelser, som er omfattet af anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF. Betegnelsen "kviksølv og divalente uorganiske kviksølvforbindelser, herunder kviksølvoxid og kviksølvchlorid (målt som kviksølv)" bør derfor erstattes af betegnelsen "kviksølv og divalente uorganiske kviksølvforbindelser, der er omfattet af direktiv 2004/37/EF (målt som kviksølv)".
	[1a] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/431 af 9. marts 2022 om ændring af direktiv 2004/37/EF om

beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener (EUT L 88 af 16.3.2022, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 69
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12f) Isopren opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof, jf. direktiv 2004/37/EF. Derfor bør der på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data samt udtalelserne fra RAC[1a] og ACSH, fastsættes en grænseværdi for erhvervsmæssig langtidseksponering på 8,5 mg/m³ (3 ppm). Denne OEL kan træde i kraft uden overgangsforanstaltninger.
	[1a] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/62301/term.

Or. en

Ændringsforslag 70
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12f) De grænseværdier, der er fastsat i direktiv 2004/37/EF, bør overvåges regelmæssigt og revideres konsekvent mindst hvert femte år på baggrund af fremskridt inden for viden og teknologi med henblik på, hvor det er relevant, at

foreslå yderligere reduktion af grænseværdierne for erhvervsmæssig eksponering.

Or. en

Ændringsforslag 71
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12g) Brandmænd og ansatte i beredskabstjenester risikerer at blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer i deres arbejde. I juli 2022 klassificerede Det Internationale Kræftforskningscenter, som er et organ under Verdenssundhedsorganisationen, brandmænds erhvervsmæssige eksponering som kræftfremkaldende. Brandmænds erhvervsmæssige eksponering omfatter en række forskellige farer som følge af brande og ikkebrandhændelser. Derfor er det vigtigt, at arbejdsgivere for brandmænd, herunder frivillige brandmænd, og ansatte i beredskabstjenester i overensstemmelse med direktiv 2004/37/EF vurderer risikoen for at blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer, og at de træffer de nødvendige foranstaltninger til at beskytte disse arbejdstageres sundhed og sikkerhed. Med henblik herpå bør Kommissionen i samarbejde med EU-OSHA og ECHA udarbejde EU-retningslinjer for beredskabstjenester vedrørende PAH'er samt anden eksponering for kræftfremkaldende stoffer i forbindelse med forbrændingsmotorer, hvilket omfatter strategier for eksponeringsvurdering, dekontaminering, stationshygiejne, håndtering, opbevaring og rengøring af

personlige værnemidler og forebyggelse under oprydning. Vejledningen bør omfatte eksponering via både huden og luften. Arbejdsgivere for brandmænd bør gennemføre forebyggende og beskyttende foranstaltninger baseret på denne vejledning samt muliggøre systematisk medicinsk overvågning, navnlig efter spidsbelastninger, for bedre at kunne overvåge medicinske veje og forbedre indsamling af data om sundhedsfarer. Disse data vil bidrage til kommende revisioner og tilpasninger af dette direktiv samt sikre bedre sundhed og sikkerhed for disse arbejdstagere.

Or. en

Ændringsforslag 72
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12g) Kønsspecifikke forskelle i eksponeringsmønstre, fysiologisk modtagelighed og helbredsmæssige følger afspejles fortsat ikke i tilstrækkelig grad i forskningen i sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, og dette gælder navnlig i forbindelse med kemiske risici. Kommissionen bør derfor medtage systematisk integrering af kønsaspektet i vurderinger af fremtidige ændringer af direktiv 2004/37/EF.

Or. en

Ændringsforslag 73
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Betragtning 12 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12g) Da dette direktiv vedrører beskyttelse af arbejdstageres sundhed og

sikkerhed på arbejdspladsen, bør det gennemføres inden for to år fra datoen for dets ikrafttræden.

Or. en

Ændringsforslag 74
Per Clausen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 h (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12h) Fastsættelsen af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering er i sagens natur en politisk opgave, som kræver en afvejning af videnskabelig dokumentation, socioøkonomiske overvejelser, teknisk gennemførlighed og beskyttelse af arbejdstageres grundlæggende rettigheder. Ved sådanne afgørelser fastsættes sundhedsbeskyttelsesniveauet for millioner af arbejdstagere i EU, og derfor skal dette fortsat ske inden for rammerne af en fuldt gennemsigtig demokratisk proces, som er underlagt offentlig kontrol og parlamentarisk tilsyn. Den nuværende procedure, der involverer Kommissionen, medlemsstaterne, ACSH og Europa-Parlamentet som medlovgiver, sikrer, at vedtagelsen af grænseværdier afspejler politisk ansvar snarere end automatisk teknisk ajourføring. Derfor er det hensigtsmæssigt, at afgørelser af så vigtig en karakter fortsat træffes efter den almindelige lovgivningsprocedure og ikke efter forenklede procedurer, der kun har til formål at sikre ensartet gennemførelse eller ikkevæsentlige ændringer af lovgivningen.

Or. en

Begrundelse

Begrundelse: Fastsættelse af grænseværdier for stoffer uden nedre grænse i henhold til dette direktiv (dvs. kræftfremkaldende stoffer uden nedre grænse) betyder, at der skal træffes afgørelse om det risikoniveau (resterende kræfttilfælde), der er acceptabelt for eksponerede arbejdstagere. Dette er et væsentligt element i direktiv 2004/37/EF. Det er til enhver tid en

samfundsmæssig og politisk afgørelse og bestemt ikke en teknisk beslutning.

Ændringsforslag 75
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 h (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12h) Der er behov for, at arbejdstagere får tilstrækkelig og hensigtsmæssig uddannelse på grundlag af alle tilgængelige oplysninger, når de eksponeres for eller sandsynligvis vil blive eksponeret for kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer, herunder dem, der findes i bestemte farlige lægemidler. Den uddannelse, som arbejdsgiveren er forpligtet til at tilbyde i henhold til artikel 11 i direktiv 2004/37/EF, bør tilpasses for at tage højde for en ny eller ændret risiko, navnlig hvor arbejdstagere eksponeres for nye kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer eller for en række forskellige kræftfremkaldende stoffer, mutagener eller reproduktionstoksiske stoffer, herunder i farlige lægemidler, eller i tilfælde af skiftende arbejdsrelaterede omstændigheder, og om nødvendigt gentages periodisk.

Or. en

Ændringsforslag 76
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel

Forslag til direktiv
Betragtning 12 i (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12i) ACSH vedtog den 29. maj 2024 en udtalelse[1a] om prioriterede kemikalier for nye eller reviderede grænseværdier for

erhvervsmæssig eksponering i henhold til EU's retlige ramme for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, som indeholder en liste over prioriterede stoffer, der skal foreslås med henblik på at udarbejde et forslag til en EU-grænseværdi i henhold til direktiv 2004/37/EF. Listen omfatter navnlig fem stoffer eller grupper af stoffer, der er klassificeret som "omgående prioriterede stoffer" (oxider, butanonoxim, N-(hydroxymethyl) acrylamid (NMA), organotiner og ethylendibromid). ACSH tilråder, at Kommissionen anvender denne liste ved udvælgelse af kemikalier til at udarbejde lovforslag om nye eller reviderede grænseværdier i henhold til CMRD.

[1a] ACSH-dokument 006-24, https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/1c3986a7-b583-4382-a6bc-d712eace2b47/details.

Or. en

Ændringsforslag 77
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 i (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12i) Arbejdstagere kan være mere udsatte og mere sårbare over for forskellige typer af stoffer afhængigt af deres køn, og dette bør afspejles i forskning i sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen. Integrering af ligestillingsaspektet skal indgå fuldt ud ved udarbejdelse af alle politikker for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen samt forebyggelsesstrategier på EU-plan. Kommissionens konsekvensanalyser bør inddrage de sundhedsmæssige konsekvenser for arbejdstagere af alle

stoffer opdelt efter køn, og Kommissionen bør systematisk integrere kønsdimensionen i de kommende ændringer af direktiv 2004/37/EF.

Or. en

Ændringsforslag 78
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 j (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12j) Selv om der i direktiv 2004/37/EF er fastsat bindende OEL'er for kræftfremkaldende stoffer uden nedre grænse, er grænseværdierne stadig forbundet med en restrisiko. Da mange af disse kræftfremkaldende stoffer ikke kan udfases, erstattes eller minimeres, anses det for nødvendigt at informere arbejdstagere om de resterende risici på gennemsigtig vis.

Or. en

Begrundelse

Der findes en liste over restrisici, som er forbundet med bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for kræftfremkaldende stoffer i henhold til CMRD (2004/37/EF) og direktivet om asbest på arbejdspladsen (2009/148/EF) via følgende link til Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (EU-OSHA): https://osha.europa.eu/da/legislation/directive/directive-200437ec-carcinogens-or-mutagens-work.

Ændringsforslag 79
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Betragtning 12 k (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12k) De fastsatte grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering i direktiv 2004/37/EF er afgørende for at sikre

minimumsstandarder på EU-plan for beskyttelse af arbejdstagere mod farlige stoffer. Disse værdier fjerner imidlertid ikke helt de risici, som er forbundet med eksponering. Fastsættelse af grænseværdier og dermed niveauet for de resterende risici, som er forbundet med dem, er ikke kun et spørgsmål om tekniske overvejelser, men kræver både en politisk vurdering og en politisk afgørelse. Den almindelige lovgivningsprocedure, som involverer både Europa-Parlamentet og Rådet med henblik på at fastsætte bindende grænseværdier i henhold til direktiv 2004/37/EF, er derfor afgørende i denne henseende.

Or. en

Ændringsforslag 80
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra a – nr. ii

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	(-1) Artikel 2, litra a), nr. ii), affattes således:
ii) et stof, en blanding eller en proces, der er nævnt i bilag I til nærværende direktiv, samt et stof eller en blanding, der frigøres under en i samme bilag omhandlet proces	"ii) et stof, en blanding eller en proces, der er nævnt i bilag I til nærværende direktiv, samt et stof eller en blanding, der frigøres under en i samme bilag omhandlet proces***, og som er opført på listen i nævnte bilag på grund af dets kræftfremkaldende virkninger***"

Or. en

Ændringsforslag 81
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 a (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra b – nr. ii

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1a) Artikel 2, litra b), nr. ii), affattes således:
ii) et stof, en blanding eller en proces, der er nævnt i bilag I til nærværende direktiv, samt et stof eller en blanding, der frigøres under en i samme bilag omhandlet proces	"ii) et stof, en blanding eller en proces, der er nævnt i bilag I til nærværende direktiv, samt et stof eller en blanding, der frigøres under en i samme bilag omhandlet proces***, og som er opført på listen i nævnte bilag på grund af dets kræftfremkaldende virkninger***"
	Or. en

Ændringsforslag 82
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 b (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra ba

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1b) Artikel 2, litra ba), affattes således:
ba) ″reproduktionstoksisk stof″: et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008	"ba) ″reproduktionstoksisk stof″:
	i) et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008
	ii) et stof, en blanding eller en proces, der er nævnt i bilag I til nærværende direktiv, samt et stof eller en blanding, der frigøres ved en i samme bilag omhandlet proces, og som er opført på listen i nævnte bilag på baggrund af dets reproduktionstoksiske virkninger"
	Or. en

Ændringsforslag 83
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 b (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1b) I artikel 2 indsættes følgende litra:
	"ea) "farlige lægemidler": lægemidler, som indeholder et eller flere stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008."

Or. en

Ændringsforslag 84
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 b (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1b) I artikel 2 indsættes følgende litra:
	"ea) "farlige lægemidler": lægemidler, som indeholder et eller flere stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008."

Or. en

Ændringsforslag 85
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 b (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1b) I artikel 2 indsættes følgende litra:
	"ea) "farlige lægemidler": lægemidler, som indeholder et eller flere stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008."

Or. en

Ændringsforslag 86
Maria Ohisalo

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 c (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – stk. 1 – litra e b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1c) I artikel 2 indsættes følgende litra:
	"eb) "lægemidler": lægemidler, jf. artikel 1, stk. 2, i direktiv 2001/83/EF."

Or. en

Ændringsforslag 87
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 c (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 2 – litra e b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1c) I artikel 2 indsættes følgende litra:
	"eb) "lægemidler": lægemidler, jf. artikel 1, nr. 2), i direktiv 2001/83/EF."

Or. en

Ændringsforslag 88
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 d (nyt)

Direktiv 2004/37/EF
Artikel 5 – stk. 5 – litra g

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1d) Artikel 5, stk. 5, litra g), affattes således:
g) kollektive beskyttelsesforanstaltninger og/eller, hvor udsættelse ikke kan undgås med andre midler, individuelle beskyttelsesforanstaltninger	"(g) kollektive beskyttelsesforanstaltninger og/eller, hvor udsættelse ikke kan undgås med andre midler, individuelle beskyttelsesforanstaltninger***, som skal håndteres hensigtsmæssigt, og som skal tilpasses individuelt, navnlig med hensyn til åndedrætsværn, herunder ved kontrol af korrekt tilpasning, i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/656/EØF"***

Or. en

Ændringsforslag 89
Raúl de la Hoz Quintano, Maravillas Abadía Jover, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 e (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 5 – stk. 5 a (nyt)

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1e) I artikel 5 tilføjes følgende stykke:
	"5a. Der skal anvendes personlige værnemidler, når alle mulige tekniske og organisatoriske foranstaltninger er truffet i overensstemmelse med kontrolhierarkiet for at fjerne eller minimere arbejdstageres eksponering, som fastsat i denne artikel, men der stadig forekommer resterende eksponering, som ikke kan mindskes til niveauer under den grænse, der er fastsat i bilag III. I sådanne tilfælde fastsættes overholdelse af den gældende grænseværdi for det kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske stof under hensyntagen til den beskyttelse, der ydes af korrekt udvalgte, tilpassede og vedligeholdte personlige værnemidler."

Or. en

Ændringsforslag 90
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 f (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 10 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1f) I artikel 10 tilføjes følgende stykke:
	"2a. Arbejdstagere har ret til forholdsmæssige og regelmæssige pauser, når de bruger beskyttelsesudstyr."

Or. en

Ændringsforslag 91
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 f (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 10 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1f) I artikel 10 tilføjes følgende stykke:
	"2a. Arbejdstagere har ret til forholdsmæssige og regelmæssige pauser i et beskyttet rum ved brug af værnemidler."

Or. en

Ændringsforslag 92
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 g (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	(-1g) Artikel 18a, nr. 1), affattes således

1. Kommissionen ***evaluerer*** som led i næste ***evaluering af gennemførelsen*** af nærværende direktiv ***i forbindelse med den evaluering, der er omhandlet i artikel 17a i direktiv 89/391/EØF, også behovet for at ændre grænseværdien*** for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid***.*** ***Kommissionen indleder denne proces i 2022 og foreslår, hvor det er relevant, efterfølgende de nødvendige ændringer vedrørende dette stof i en efterfølgende revision af nærværende***	"1. Kommissionen ***foreslår*** som led i næste ***revision*** af nærværende direktiv ***en lavere grænseværdi*** for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid ***efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH) og under hensyntagen til dets henstilling."***

Or. en

Ændringsforslag 93
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 h (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1h) I artikel 18a indsættes følgende nummer:
	"6a. Senest den 30. juni 2027 foreslår Kommissionen, i relevant omfang, en grænseværdi for kræftfremkaldende stoffer i jetudstødning under hensyntagen til den seneste udvikling i den videnskabelige viden og efter passende høring af relevante interessenter."

Or. en

Ændringsforslag 94
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 i (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1i) Artikel 18a, nr. 7), udgår.

Or. en

Begrundelse

Denne tekst er ganske enkelt forældet og stammer fra den tidligere revision af CMRD og er dermed allerede vedtaget.

Ændringsforslag 95
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 j (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 7

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	-1j) Artikel 18a, nr. 7), affattes således:
7. Senest ***den 31. december 2024*** foreslår Kommissionen***, hvor det er relevant, en grænseværdi*** for kobolt og uorganiske koboltforbindelser under hensyntagen til den seneste videnskabelige udvikling og efter passende høring af relevante interessenter.	"7. Senest ***... [13 år efter datoen for dette direktivs ikrafttræden]*** foreslår Kommissionen ***lavere grænseværdier*** for kobolt og uorganiske koboltforbindelser ***end dem, der er fastsat i dette direktiv,*** under hensyntagen til den seneste videnskabelige udvikling ***og teknologiske innovation*** og efter passende høring af relevante interessenter."

Or. en

Ændringsforslag 96
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 k (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 11 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1k) I artikel 18a tilføjes følgende nummer:
	"11a. Senest ... [12 måneder efter dette direktivs ikrafttræden] og under hensyntagen til Verdenssundhedsorganisationens nylige klassificering af erhvervsmæssig eksponering i bestemte erhverv som kræftfremkaldende indleder

Kommissionen en høring sammen med ACSH om behovet for at ajourføre Kommissionens henstilling (EU) 2022/2337 med henblik på at tilskynde medlemsstaterne til at indføre bestemmelser, der sikrer mere passende kompensation for sygdomme, der mistænkes for at være forbundet med erhvervsmæssig eksponering i bestemte erhverv."

Or. en

Ændringsforslag 97
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 k (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 11 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1k) I artikel 18a tilføjes følgende nummer:
	"11a. Kommissionens forslag omfatter "arbejde, der indebærer eksponering for udstødningsemission fra luftfartøjsmotorer" i bilag I til direktiv 2004/37/EF."

Or. en

Ændringsforslag 98
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 k (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Artikel 18 a – nr. 11 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1k) I artikel 18a tilføjes følgende nummer:
	"11b) Senest den 1. december 2026 foreslår Kommissionen, i relevant omfang, grænseværdi(er) for svejserøg, jf. bilag I til direktiv 2004/37/EF, under

hensyntagen til den seneste udvikling i den videnskabelige viden, RAC's udtalelse og efter passende høring af relevante interessenter."

Or. en

Begrundelse

Efter medtagelse af et specifikt punkt i bilag I til direktiv 2004/37/EF for arbejde, der indebærer eksponering for dampe fra svejseprocesser, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B, jf. bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008, er det vigtigt at forbedre arbejdstageres sundhed og sikkerhed, hvor de udsættes for svejserøg, for at supplere punktet i bilag I med tilsvarende grænseværdi(er) i bilag III.

Ændringsforslag 99
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest ***den*** [...] [***gennemførelsesfristen vil være så kort som mulig og vil generelt ikke overstige*** to år]. De underretter straks Kommissionen herom.	Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest […] [to år ***efter dets ikrafttræden***]. De underretter straks Kommissionen herom.

Or. en

Ændringsforslag 100
Per Clausen

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest ***den [...] [gennemførelsesfristen vil være så kort som mulig og vil generelt ikke overstige*** to år]. De underretter straks Kommissionen herom.	Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest ***...*** ***[***to år ***efter dette direktivs ikrafttræden***]. De underretter straks Kommissionen herom.

Or. en

Ændringsforslag 101
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. -1 (nyt)
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – overskrift

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	(-1) Overskriften på bilag I affattes således:
Fortegnelse over stoffer, blandinger og processer (artikel 2, litra a), nr. ii), ***og*** litra b), nr. ii)	Fortegnelse over stoffer, blandinger og processer (artikel 2, litra a), nr. ii), litra b), nr. ii) ***og litra ba), nr. ii))***

Or. en

Ændringsforslag 102
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – punkt 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, der indeholder stoffer, der opfylder kriterierne ***for et stof eller en blanding***, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008[1]	9. Arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser ***og fra processer, hvor der opstår røg på en tilsvarende måde***, der indeholder stoffer ***eller blandinger***, der opfylder kriterierne, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008[1]
[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer	[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer

frigives under svejsningen.	frigives under svejsningen.

Or. en

Ændringsforslag 103
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Chiara Gemma

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – punkt 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser, der indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008[1]	9. Arbejde, der indebærer eksponering for røg fra svejseprocesser ***og tilknyttede processer***, der indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008[1]
[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.	[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.

Or. en

Ændringsforslag 104
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – punkt 9 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	9a. Arbejde, der indebærer eksponering for farlige lægemidler, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B, jf. bilag I til

forordning (EF) nr. 1272/2008.

Or. en

Ændringsforslag 105
Per Clausen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – punkt 9 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	9a. Arbejde, der indebærer eksponering for farlige lægemidler, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B, jf. bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008.

Or. en

Ændringsforslag 106
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2004/37/EF
Bilag I – punkt 9 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	9a. Arbejde, der indebærer eksponering for farlige lægemidler, som indeholder stoffer, der opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i kategori 1A eller 1B, jf. bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008.

Or. en

Ændringsforslag 107Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Chiara Gemma

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra a
Direktiv 2024/37/EF
Bilag III – punkt A – række 21

Kommissionens forslag

			Grænseværdier							
			8 timer (3)			*Kortvarigt (4)*				
Agensens navn	EF-nr. (1)	CAS-nr. (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m3	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Blandinger med polycykliske aromatiske kulbrinter, især dem, der indeholder benzo[a]pyren, og som er kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i henhold til dette direktiv			0,00007(*2)						Hud (10)	Grænseværdi 0,00014 (*2) indtil... [EUT: seks år efter ændringsdirektivets ikrafttræden] begrænset til følgende sektorer: (1) stål- og jernstøberier, som omfatter producenter af ferrolegeringer, 2) aluminiumsproducenter, 3) producenter af kul- og grafitelektroder, 4) koksværker, 5) destillation af kultjære, 6) producenter af ildfaste produkter, 7) svejsning af togskinner, 8) andre ikkejernholdige metallurgiske processer ***og*** 9) støbning af metalprodukter.

[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.

Ændringsforslag

			Grænseværdier							
			8 timer (3)			*Kortvarigt (4)*				
Agensens navn	EF-nr.	CAS-	mg/m3	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m	ppm	f/ml	Anmærknin	Overgangsbestemmelser

	([1])	nr. ([2])	([5])			[3]			g	
Blandinger med polycykliske aromatiske kulbrinter, især dem, der indeholder benzo[a]pyren, og som er kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i henhold til dette direktiv			0,00007([*2])						Hud ([10])	Grænseværdi 0,00014 (*2) indtil... [EUT: seks år efter ændringsdirektivets ikrafttræden] begrænset til følgende sektorer: (1) stål- og jernstøberier, som omfatter producenter af ferrolegeringer, 2) aluminiumsproducenter, 3) producenter af kul- og grafitelektroder, 4) koksværker, 5) destillation af kultjære, 6) producenter af ildfaste produkter, 7) svejsning af togskinner, 8) andre ikkejernholdige metallurgiske processer***,*** 9) støbning af metalprodukter ***og 10) byggesektoren***.

[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.

Or. en

Ændringsforslag 108
Raúl de la Hoz Quintano, Maravillas Abadía Jover, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra a
Direktiv 2004/37/EF
Bilag III – punkt A – række 21

Kommissionens forslag

			Grænseværdier							
			8 timer (3)			*Kortvarigt (4)*				
Agensens navn	EF-nr. (1)	CAS-nr. (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m3	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Blandinger med polycykliske aromatiske kulbrinter, især dem, der indeholder benzo[a]pyren, og som er kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i henhold til dette direktiv			0,00007(*2)						Hud (10)	*Grænseværdi* 0,00014 (*2) indtil... [EUT: **seks** år efter ændringsdirektivets ikrafttræden] begrænset til følgende sektorer: (1) stål- og jernstøberier, som omfatter producenter af ferrolegeringer, 2) aluminiumsproducenter, 3) producenter af ***kul- og grafitelektroder***, 4) koksværker, 5) destillation af kultjære, 6) producenter af ildfaste produkter, 7) svejsning af togskinner, 8) andre ***ikke-jernholdige*** metallurgiske processer og 9) støbning af metalprodukter.

[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.

Ændringsforslag

			Grænseværdier							
			8 timer (3)			*Kortvarigt (4)*				
Agensens navn	EF-nr.	CAS-	mg/m3	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser

	([1])	nr. ([2])	([5])			[3]			g	
Blandinger med polycykliske aromatiske kulbrinter, især dem, der indeholder benzo[a]pyren, og som er kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske i henhold til dette direktiv			0,00007([*2])						Hud ([10])	Grænseværdi 0,00014(*2) indtil …[EUT: ***ti*** år efter ændringsdirektivets ikrafttræden] begrænset til følgende sektorer: (1) stål- og jernstøberier, som omfatter producenter af ferrolegeringer, 2) aluminiumsproducenter, 3) producenter af ***kul og grafit***, 4) koksværker, 5) destillation af kultjære, 6) producenter af ildfaste produkter, 7) svejsning af togskinner, 8) andre ***ikkejernholdige*** metallurgiske processer og 9) støbning af metalprodukter.

[1] Eksponeringen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen eller reproduktionstoksisk stof, der er fastsat i bilag III, når disse stoffer frigives under svejsningen.

Or. en

Ændringsforslag 109
Nora Mebarek, Estelle Ceulemans, Marc Angel, Johan Danielsson

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra c
Direktiv 2004/37/EF
Bilag III – punkt A – tabel – række 42 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Agensens navn	EF-nr. ([1])	CAS-nr. ([2])	mg/m³ ([5])	ppm ([6])	f/ml([7])	mg/m³	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Isopren	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	-	-	-	-		

Or. en

Ændringsforslag 110
Grégory Allione, Valérie Devaux, Jana Toom, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra c
Direktiv 2004/37/EF
Bilag III – punkt A – tabel – række 42 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Agensens navn	EF-nr. (1)	CAS-nr. (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m3	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Isopren	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	-	-	-	-		

Or. en

Ændringsforslag 111
Maria Ohisalo

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra c
Direktiv 2004/37/EF
Bilag III – punkt A – tabel – række 42 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Agensens navn	EF-nr. ([1])	CAS-nr. ([2])	mg/m³ ([5])	ppm ([6])	f/ml([7])	mg/m³	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Isopren	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	-	-	-	-		

Or. en

Ændringsforslag 112
Per Clausen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – nr. 2 – litra c
Direktiv 2004/37/EF
Bilag III – punkt A – tabel – række 42 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Agensens navn	EF-nr. (1)	CAS-nr. (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m 3	ppm	f/ml	Anmærkning	Overgangsbestemmelser
Isopren	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	-	-	-	-		

Or. en

Ændringsforslag 113
Maria Ohisalo
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til direktiv
Bilag – stk. 1 – punkt 3
Direktiv 2004/37/EF
Bilag IIIa

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Den bindende biologiske grænseværdi er 45 mg HEAA* i urin/g kreatinin.*"*	Den bindende biologiske grænseværdi er 45 mg HEAA* i urin/g kreatinin ***målt efter eksponeringen eller arbejdsskiftet***.

Or. en